

REDAKČNÍ RADA

Ing. Jiří Baďura, Ing. Jiří Bílek, Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — předseda red. rady, Ing. Milan Čihák, Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Andrej Doboš, Ing. Lubomír Doležel, Ing. Petr Dvořák, Ing. Pavel Ferkl, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Jaroslav Hampl, Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Ján Koma, Ing. Jan Lidmila, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Irena Soldánová, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Ladislav Škarek, Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Miroslav Veselovský, Ing. Petr Volf, Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček.

K OBRÁZKU NA 1. a 4. STRANĚ OBÁLKY

Stabilizační filtr Filtrox s výkonem 250 hl/h

Snímek na 4. straně obálky je z archivu a. s. Koospol

OBSAH

Z výzkumu praxe

<i>Volj, P.</i> : Tvorba a redukce diacetylu v průběhu kvašení a zrání piva	129
<i>Fuska, J.</i> : Výsledky uchovávaní mikroorganizmů lyofilizací	134
<i>Středanský, M. - Šturdík, E. - Tomáška, M. - Mallar, T. - Kremnický, L.</i> : Produkcia biomasy <i>Kluyveromyces marxianus</i> na srvátke	137
Z výrobních závodů	141
Zprávy	145
Osobní zprávy	153
Nové knihy	154
Referáty	155
Krátké informace	158

СОДЕРЖАНИЕ

Из области исследования и практики

<i>Вольф, П.</i> : Образование и понижение содержания диацетила в течение сбраживания и выдерживания пива	129
<i>Фуска, Я.</i> : Результаты хранения микроорганизмов путем лиофилизации	134
<i>Стредянски, М. - Штурдик, Э. - Томашка, М. - Мальяр, Т. - Кремнишки, Л.</i> : Продукция биомассы <i>Kluyveromyces marxianus</i> на сыворотке	137

CONTENTS

From Research to Practice

<i>Volj, P.</i> : Formation and Reduction of Diacetyl During Fermentation and Maturation of Beer	129
<i>Fuska, J.</i> : The Results of Preservation of Microorganisms by Lyophilization	134
<i>Středanský, M. - Šturdík, E. - Tomáška, M. - Mallar, T. - Kremnický, L.</i> : Production of <i>Kluyveromyces marxianus</i> on Whey	137

INHALT

Aus der Forschung und Praxis

<i>Volj, P.</i> : Bildung und Reduktion des Diazetyls im Verlauf der Gärung und Reifung des Bieres	129
<i>Fuska, J.</i> : Ergebnisse mit der Aufbewahrung von Mikroorganismen mittels Lyophilisation	134
<i>Středanský, M. - Šturdík, E. - Tomáška, M. - Mallar, T. - Kremnický, L.</i> : Produktion der Biomasse <i>Kluyveromyces marxianus</i> auf Molke	137

KVASNÝ PRŮMYSL. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává státní podnik vědeckotechnických a obchodních služeb, Pivovary a sladovny, Praha z prostředků českých a slovenských fermentačních podniků a BMC, a. s. v SNTL — Nakladatelství technické literatury, s. p., Spálená 51, 113 02 Praha 1. Vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom. ped. — Odborný redaktor: Ing. Josef Škach, CSc., tel. 29 66 41—9. — Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, 113 02 Praha 1, tel. 26 43 51—58, 26 43 07. — Inzertní oddělení: SNTL, 113 02 Praha 1, Spálená 51, tel. 29 58 28, 29 44 41. Vychází 10 čísel ročně, z toho č. 8—9 a 10—11 jako dvojčísla. Cena jednotlivého čísla 5,— Kčs, dvojčísla 10,— Kčs, roční předplatné 60,— Kčs. Tisk FORTUNA Praha, státní podnik, Jungmannova 15, 110 00 Praha 1, tel. 23 56 885—92. — Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta, doručovatel a PNS-ÚED Praha, závod 02, Joštova 2, 656 07 Brno; PNS-ÚED Praha, závod 03, 28. října 206, 709 90 Ostrava 9. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS — ústřední expedice a dovoz tisku, H. Píky 28, 160 00 Praha 6.